

# Türkmenistanyň Prezidenti Serdar BERDIMUHAMEDOW: - BIZ DÜNYÄNIŇ ÄHLI YURTLARY WE HALKLARY ÜÇIN AÇYKDÝRYS!



## ÝAS DIPLOMATYŇ SESI

Biziň baş maksadymyz Watana gulluk etmekdir! METBUGAT — ELEKTRON GAZETI

### THE VOICE OF YOUNG DIPLOMAT

Our main goal is to serve the Motherland! ELECTRON NEWSPAPER



Nº24 (46) 2022-nji ýylyň 21-nji noýabry

*Esaslandyryjysy — Türkmenistanyň Daşary işler ministrliginiň Halkara gatnaşyklary instituty*

## SAMARKANT DUŞUŞYGY: GATNAŞYKLARYŇ TÄZE GADAMLARY



11-nji noýabrda Türkmenistanyň Milli Geňeşiniň Halk Maslahatyň Başlygy Gurbanguly Berdimuhamedow Özbegistan Respublikasynyň Prezidenti Şawkat Mirziyoyewiň çakylygy boýunça Özbegistanyň Samarkant şäherinde geçirilen Türk Döwletleriň Guramasyň döwlet Baştutanlarynyň Geňeşiniň mejlisine hormatly myhman hökmünde gatnaşdy. Munuň özi Watanymyzyň dünýädäki abraýynyň belentdigini, öne sürüyän oňny başlangyçlarynyň ykrar edilýändigini aýdyň görkezýär.

2009-nji ýlda doganlyk halklaryň zipeleri, sebit we halkara gün tertibi bilen baglanyşkly meseleler girizildi. Aýratyn bellap geçmeli zatlaryň biri, dünýä siwilizasiýasynyň merkezleriniň biri bolan Samarkant şäherini Türkmenistanyň başlangyjy esasynda «Türk siwilizasiýasynyň paýtagty» diýip yylan etmek baradaky teklip «Türk siwilizasiýasynyň täze eýyamy: umumy ösüşin we abadançyligyn ýolunda» şygary astynda geçirgen bu ähmiyetli sammite gatnaşyan döwletler tarapyn dan giň goldaw tapdy. Özbek Lideriniň bellap geçişti ýaly, bu sammit ösüşin täze tapgyryna özbölüşü ädilen boldy.

Samarkant şäherinde geçirilen bu sammitin gün tertibine wajyp meseleleriň giňişleýin toplumy, şol sanda dürli ugurlarda köptaraplaýyn hyzmatdaşlygy giňeltmegiň, guramany mundan beýlak-de ösdürmegiň ileri tutulýan we-

Elektron gazet 2020-nji ýylyň 1-nji oktyabryndan bari çykýar

Forumyň hormatly myhmany — Türkmenistanyň Milli Geňeşiniň Halk Maslahatyň Başlygy bu sammitin ýurtlarymyzyň ykdysady, söwda, maýa goýum, medeni-ynsanperwer ýaly dürli möhüm ugurlarda hyzmatdaşlygy pugtalandyrmaga ýardam berjekdigine ynanýandygyny, oňa halkara we sebit işlerinde Türk Döwletleriň Guramasyna oňaýly täsir etmäge gönükdirilen waka hökmünde seredýändigini nygtady.

Türk Döwletleriň Guramasy taryhy taýdan umumylygy, diliň, medeniýetiň, ruhy gatnaşyklaryň we ynsanperwer gymmatlyklaryň bitewüligi esasynda biziň ýurtlarymyzydyr halklarymyzy ysnyşdyryár.

Sammitiň işi tamamlanandan soňra, dabalar otagynda Türkmenistanyň Milli Geňeşiniň Halk Maslahatyň Başlygy Gurbanguly Berdimuhamedowy we Türkiye Respublikasynyň Prezidenti Rejep Taýip Ärdogany Türk dünýäniň ýokary ordeni bilen sylaglamak, şeýle-de gyrgyz ýazyjysy we görnükli jemgyýetçilik işgäri bolan Çingiz Aýmatowyň adyna Türk Döwletleriň Guramasyň türki dünýäniň jebisligine goşandy üçin Alyşır Nowaýy adyndaky halkara bayragyny gowşurmak dabarası boldy. Bu sylag türki dilli halklaryň arasynda ráydaşlygy pugtalandyrmaga, agza döwletleriň arasynda hyzmatdaşlygy ösdürmäge saldamly goşant goşandygynyň aýdyň beýanydyr.

Yene-de bir şatlykly habar: Änew şäheri 2024-nji ýylda «Türk dünýäniň medeni paýtagty» diýip yylan edildi. Bu bolsa forumyň ähmiyetini has-da artdyrdy.

Gahryman Arkadagymyz: «Musulmançalykda dostlaryny çagyrmaga de-

*Türk Döwletleriň Guramasy taryhy taýdan umumylygy, diliň, medeniýetiň, ruhy gatnaşyklaryň we ynsanperwer gymmatlyklaryň bitewüligi esasynda biziň ýurtlarymyzydyr halklarymyzy ysnyşdyryár.*

gişli birnäçe pähimler bar, men şolaryň üçüsini aýdaýyn. Olaryň birinjisى «Gelen — döwlet», ikinjisى «Myhman ataňdan — uly», üçünjisى bolsa «Kyýamat günü goňşudan». Siz şunuň ýaly üç pähime eýerip, şu dabaraný ýokary derejede geçirdiňiz» — diýip, çykyşyny tamamlady we ýokary guramaçylyk derejesi üçin Özbegistanyň Prezidenti-

ne minnetdarlyk bildirip, dostlukly ýurtlaryň halklaryna parahatçylyk, abadançylık arzuw etdi.

Aýşirin DÖWLETOWA,  
Halkara žurnalistikasy  
fakultetiniň I ýyl talyby.

## TÄZELIKLER

## НОВОСТИ

## NEWS



## ПОБЕДИТЕЛИ Международных Олимпиад и конкурсов

В недавно прошедший 2-й Международной студенческой олимпиаде по финансовой безопасности в Парке науки и искусства «Сириус» города Сочи – южной столицы Российской Федерации, студент 3 курса факультета международных отношений нашего вуза Байназар Непесов по праву заслужил первое место среди всех студентов стран-участниц в номинации «международные отношения». Кроме того, Сердар



Рахимов, студент 4 курса того же факультета принял участие в Конкурсе лучших проектов в области поддержки русского языка на пространстве СНГ, объявленный Государственным институтом русского языка им. А.С. Пушкина, и одержал победу в числе других работ участников из стран СНГ.

С 4 по 6 ноября текущего года в городе Катовице Республики Польша состоялась Международная студенческая командная олимпиада по математике. Акырат Тиркешов, студент 5 курса факультета международных экономических отношений нашего вуза, принял участие в данном интеллектуальном смотре в составе Национальной сборной. В конкурсе команда Туркменистана удостоилась III места. Акырат Тиркешов в качестве капитана сборной Туркменистана завоевал бронзовую медаль, а также серебряную медаль – в одиночном разряде.

14 ноября в нашем вузе состоялась церемония награждения студентов-победителей международных олимпиад и конкурсов. Победители были награждены почетными грамотами вуза, а также телевизорами хозяйственного общества «Аýdyň gjeljeler» и другими ценными подарками.

## YOUTH IS THE FUTURE OF THE COUNTRY

On November 16, 2022, at the Center for Public Organizations of Ashgabat and in all regional centers, awarding ceremonies were held for the winners of the Youth Prize of Turkmenistan, announced by the Central Council of the Magtymguly Youth Organization of Turkmenistan.

Aylar Atajikova, the 3<sup>rd</sup> year student of the Faculty of International Journalism and Sona Halykova, the 5<sup>th</sup> year student of the Faculty of International Journalism of the Institute of International Relations of the Ministry of Foreign Affairs of Turkmenistan, became winners of the Youth Prize of Turkmenistan. Participants were awarded with corresponding certificates and other valuable gifts.

«Ýaş diplomatyň sesi».

## ÝAŞ DIPLOMATYŇ SESI

Mälim bolşy ýaly, şu ýylyň 18 — 21-nji noýabrynda ýurdumyzda Birleşen Milletler Guramasyny Merkezi Aziýa döwletleriniň ykdysadyétleri üçin Yörte maksatnamasynyň (SPECA) halkara günleriniň geçirilmegi ýurdu-myzyň bu abraýly halkara guramasy bilen hyzmatdaşlygynyň çäginiň giňeyändiginiň we barha pugtalanyandygyň möhüm görkezijisidir. Bu günlerin çäklerinde SPECA maksatnamasyna gatnaşyjy ýurtlaryň söwda syýasaty boýunça forumy, SPECA maksatnamasynyň durnukly ulag we söwda boýunça iş toparlarynyň mejlisleri, «SPECA-2019» ykdysady forumy hem-de SPECA maksatnamasynyň Dolandyryjy geňeşiniň 14-nji mejlisи ýaly wajyp ähmiyetli çareleriň geçirilmegi bilen, onuň netijeleri boýunça Aşgabat Jarnamasynyň kabul edilmegi meýilleşdirilýär.

1998-nji ýylda Özbegistan Respublikasynyň paýtagty Daşkent şäherinde yörte jarnama kabul edilmek bilen, onuň netije-sinde Merkezi Aziýa döwletleriniň döwlet ýolbaşçylarynyň we BMG-niň Yewropa Ykdysady Komissiyasynyň, Aziýa we Ýuwaş ummany ýurtlary üçin BMG-niň Ykdysady we Durmuş Komissiyasynyň Yerine ýetiri-jı sekretarlary tarapyndan Merkezi Aziýa ýurtlarynyň ykdysadyétine ýardam bermek üçin Yörte maksatnaması (SPECA) döredildi. SPECA BMG-niň Yewropa Ykdysady Komissiyasy we Aziýa we Ýuwaş ummany ýurtlary üçin Ykdysady Durmuş Komissiyasy tarapyndan dolandyrylyar. Bu Maksatnamanyň wezipesi Merkezi Aziýa döwletlerine özara peýdaly hyzmatdaşlygы çuňlaşdırma-ga, olaryň ykdysady ösüsini we Yewropa hem-de Aziýa ýurtlarynyň ykdysadyétine goşulyşmagyny höweslendirmäge ýardam etmekden ybarat bolup durýär.

2018-nji ýylyň 20-21-nji sentýabrynda Gazagystan Respublikasynyň Almaty şäherinde geçen SPECA maksatnamasynyň dolandyryjy geňeşiniň 13-nji mejlisinde Türkmenistan 2019-nji ýyl üçin bu guramanyň agzalygyna saýlandy. Onuň netijesinde bolsa bu maksatnamas gatnaşyjy döwletler Dur-nukly ösüş maksatlaryna ýetmek babatynda

# KÖPUGURLY YKDYSADY HYZMATDAŞLYGY ÖSDÜRMEGIŇ NETIJELI GURALY

özara bähbitli arabaglanyşsygы berkitmek, söwda gatnaşyklaryny ösdürmek we ulag gatnawlaryny hem-de yük daşamagy ýenileşdirmek bilen bagly meselelere seretmegi möhüm wezipe hökmünde kesgitlediler. Bu meseleleri ara alyp maslahatlaşmak, şeýle-

bölümünde maksatnamas gatnaşyán döwletleriň ilçeleriniň duşuşygy hem möhüm ähmiyet eýe boldy. Maslahatda bu gurama ýolbaşçylыk etmekde Türkmenistanyň öne sürüyän wajyp ähmiyetli başlangyçlarynyň sebitiň ykdysady ösüsüne oñaýly tásir ed-



de bu guramanyň Dolandyryjy Geňeşine we Ykdysady Forumyna taýýarlyk görmek babatynda çäreleri taýýarlamak boýunça şu ýylyň 9-nji sentýabrynda BMG-niň Zenewadaky

yänligi hem aýratyn bellenildi. Köpugurly ykdysady hyzmatdaşlygы ösdürmekde ýurdu-myzyň teklibi bilen öne sürülen SPECA-niň gaznasynyň döredilmegi babatyndaky ýur-

dumyzyň başlangyjy özara bähbitli hyzmatdaşlygыn berkidelmeginde möhüm seriše bolar.

Türkmenistan SPECA maksatnamasynyň çäklerinde hyzmatdaşlygы işjeň alyp barmak babatynda ýeterlik tejribe toplady. Bu ugurda Türkmenistan maksatnamasyna ýolbaşçylыk edýän BMG-niň Yewropa Ykdysady komissiyasy hem-de Aziýa we Ýuwaş ummany Ykdysady komissiyasy bilen netijeli hyzmatdaşlygы alyp barýar.

2013-nji ýylyň aprelinde 2015-nji ýylyň apreline çenli döwürde Türkmenistan BMG-niň Yewropa ykdysady komissiyasynyň wise-başlygы boldy. BMG-niň bu komisiyasynyň wise-başlygы bolmak bilen, Türkmenistan häzirki döwrүn global meselelerini çözmeğen boýunça strategik başlangyçlary öne sürmek üçin taze mümkünçiliklere eýe boldy.

Türkmenistan SPECA-nyň çäklerinde oňa gatnaşyjy döwletler bilen köpugurly hyzmatdaşlygы ösdürmeklige aýratyn ähmiyet berýär. Bu bolsa öz gezeginde Merkezi Aziýa sebitinde durnuklygy üpjün etmekde Owganystan bilen hyzmatdaşlygynyň hem-de goňşy döwletiň syýasy we ykdysady ýagdaýynyň durnukly ösmegi bilen berk baglydygыndan gelip çykyar.

Netijede, Türkmenistan sebit derejesinde, galyberse-de, bütindünýä derejesinde hyzmatdaşlygы, dost-doganlyk gatnaşyklarynyň pugtalannmagyna gönükdirilen döredjilikli äidleleri edýär. Şu babatda ýurdumyzda SPECA maksatnamasynyň halkara günleriniň we onuň dolandyryjy edaralarynyň maslahat-larynyň geçirilmeginiň möhüm ähmiyeti bar. Sebit gatnaşyklarynyň ösdürilmegine gönükdirilen hyzmatdaşlygы pugtalandyrylmagy ýurdumyzyň halkara derejesinde abraýyny artmagynyň ýene-de bir möhüm görkezijisi bolup çykyş edýär.

**Akmuhammet JUMAGULYÝEW,**  
**Türkmenistanyň Daşary işler ministrliginiň Halkara gatnaşyklary institutynyň mugallymy.**

## Ebedilik pursatlar

Sona HALYKOWA,

Türkmenistanyň Daşary işler ministrliginiň Halkara gatnaşyklary institutynyň Halkara žurnalistikasy fakultetiniň V ýyl talyby, Türkmenistanyň Ýaşlar bayragynyň eýesi.

— Şeýle bir günler bolýär. Ömrüne many, günleriň öwüşgen, ýüzüne ýylgyryş, göwnüne bolsa aram düşeyär. Ol günler hakydaňa ölçmejek yz galdyryp, ýasyň bir çene baranda hem buýsanç bilen ýatlanýär. Meniň durmuşyndaky şeýle ajaýyp günleriň biri üstünden näçe wagt geçse-de uly tolgunma bilen ýatlanjak, aňymda baky orun aljak «Halkyň Arkadagly zamanasy» ýyly bolan 2022-nji ýylyň 16-nji noýabry boldy. Türkmenistanyň Magtymguly adyndaky Ýaşlar guramasynyň döredilen günü diňe bir meniň durmuşynda däl, eýsem, meniň bilen bir hatarda ýene-de 74 sany ýaşlaryň we olaryň ýakynlaryny aňnya ebedilik galar diýsem ýalňışmaryl. Sebäbi bu gün ýurdumyzyň ähli pudaklarynda öndebarýyj neti-jeleri gazanan ýaşlaryň 75-sine Türkmenistanyň Ýaşlar bayragy uly dabara bilen gowşuryldy.

Baky ýaşlygыň bayram edilýän gününde Türkmenistanyň Ýaşlar bayragyna mynasyp bo-lan ýaşlara degişli şahadatnamalar, gül desseleri, Arkadagly Serdarymyzyň adyndan gymmat bahaly sowgat gowşuryldy. Zamananyň baydak göterijileri, döwrүn batly urýan ýüregi hasaplanýan ýaşlara ähli mümkinçilikleri döredip berýän Gahryman Arkadaglymyzyň, Arkadagly Serdarymyzyň janlary sag, ömürleri uzak, belent başlary aman bolsun! Halkymyzyň bagly gelgezi ugrunda alyp baryan işleri rowaçlyklere üstünliklere rowana bolsun!



## Buýsançly kalbymyň joşguny

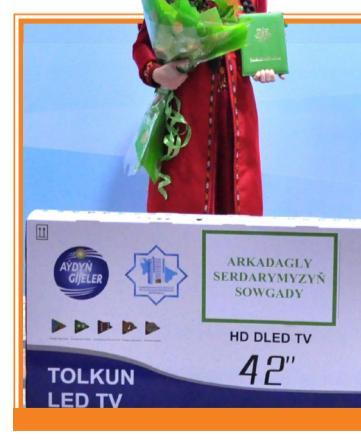
Aýlar ATAJYKOWA,

Türkmenistanyň Daşary işler ministrliginiň Halkara gatnaşyklary institutynyň III ýyl talyby, Türkmenistanyň Ýaşlar bayragynyň eýesi.

— «Halkyň Arkadagly zamanasy» ýylynda maňa Türkmenistanyň Ýaşlar bayragynyň eýesi bolmak bagty miýesser etdi. Bayragyň gowşurylyş dabarası ömrümde ýatdan çykmak pursat-laryny biri boldy. Türkmenistanyň Ýaşlar bayragynyň eýesi adyna eýe bolmak örän uly bagt.

Häzirki wagtda dünýä ýüzünde ýaşlara aýratyn orun degisli. Sebäbi Gahryman Arkadaglymyzyň belleysi ýaly, her bir döwletiň kuwwaty onuň ösüp gelýän ýaş nesli bilen kesgitlenilýär. Biziň ýurdumyzda hem ýaşlaryň sagdyn, biliqli, kämil şahsyetler bolup kemala gelmekleri ugrunda uly işler alnyp barylýär. Munda ýurduň ýaşlaryny bir ýere jemleyän, Türkmenistanyň Magtymguly adyndaky Ýaşlar guramasynyň orny ýokary.

Arkadagly Serdarymyzyň nygtayşy ýaly, Garaşsyz, baky Bitarap Türkmenistan bilen dünýä döwletleriniň arasında dost-doganlyk gatnaşyklary yzygiderli ösdürilýär. Men hem geljekte ýurdumyzyň östüsleri, hormatly Prezidentimiziň alyp baryan daşary syýasatyny dünýä ýüzünde şöhlelendir-jek halkaraçy žurnalist bolup yetişkekdigime ynandyrasym gelýär. Ýurdumyzyň ýaşlaryna aýratyn üns berýän hormatly Prezidentimiziň jany sag, ömri uzak bolsun, tutýan tutumly işleri elmydama rowaçlyklara beslensin!



The Standard Performance Evaluation Corporation (SPEC) was founded in 1988.

On November 16, 1991, the Youth organization of Turkmenistan named after Magtymguly was established.



В второй декаде ноября 2022 года события и новости политической, экономической, социальной сфер нашей Отчизны нашли своё достойное отражение в мировом информационном пространстве.

Одно из приоритетных направлений внешней политики нашего государства, как построение взаимовыгодных и дружелюбных отношений со странами мира, было освещено авторитетным информагентством **TASS**, которое на своём официальном сайте сообщает о проведении в начале декабря заседания российско-туркменской межправительственной комиссии в Москве:

*«Заседание российско-туркменской межправительственной комиссии пройдет 6-7 декабря в Москве. Об этом сообщил журналистам в ходе рабочего визита в Ашхабад заместитель председателя правительства РФ Алексей Оверчук.*

*«Только что завершилась встреча сопредседателей межправительственной комиссии РФ и Туркменистана. Она специально приурочена к планируемому на 6-7 декабря заседанию межправкомиссии, которое пройдет в Москве. Рассмотрели весь комплекс вопросов, которые образуют нашу совместную межстрановую повестку, в том числе вопросы в области транспорта и логистики, промышленности. Очень много внимания уделили вопросам образования и развитию сотрудничества в сфере образования», – сказал он».*

Недавнее проведение очередного саммита Организации тюркских государств в Узбекистане стало ярким событием на региональной политической арене. В частности, вручение нашему Герою-Аркадагу Высшего ордена тюркского мира нашло свое достойное освещение на странице узбекского новостного агентства **UzDaily**:



*«По завершении заседания Совета глав государств Организации тюркских государств состоялась церемония награждения.*

*Президент Республики Узбекистан Шавкат Мирзиёев отметил особый вклад Председателя Халк Маслахаты Милли Генгеша Туркменистана Гурбангулы Бердымухamedова и Президента Турецкой*

**Подготовили: Аннаберди КАШАНОВ, Эзиз ЭМИНОВ,  
студенты факультета международной журналистики.**

Омбудсмен Туркменистана 15 ноября обсудила права человека с коллегами из стран СНГ



If you need something from somebody always give that person a way to hand it to you.

Sue Monk Kidd

«100 великих дипломатов»  
kitabyndan terjime

wet Russiyasynyň Norwegiýa bilen entek diplomatik gatnaşyklary doly yola goýulmandy. Kollontaýň we-

Aleksandra Mihaýlowna 1872-nji ýylyň 1-nji aprelinde dünýä inýär. Geljekki diplomat özünüň çagalyk we ýaşlyk ýyllaryny Finlýandıýada atasynyň ýanynda geçirýär. Ol öz öýünde terbiýelenýär, muňa garamazdan, Sankt-Peterburgda erkekeriň gimnaziyasynda synagda gaty gowy netijeler görkezýär. Soňra Kollontaý Sweýsariýanyň Sýurih şäherinde bilim alýar, şol ýerde hem rewolýusionerlere kömec berip başlaýar. Rewolýusiýanyň öñ ýanynda geljekki diplomat halkara zenanlar hereketiniň lideri hökmünde meşhurlyk ga-zaňýär.

Aleksandra Mihaýlownanyň durmuşında emigrasiya ýyllary hem bolup geçýär. Berlinde Kollontaý Germaniýanyň Sosial-demokratik partiýasyna agza bolýar we onuň wekili hökmünde 1910-nji ýylda Ikinji Internasional XVIII kongresine gatnaşyár. Ol

#### USSATLARYŇ KÄMILLIKÝ YOLY

# Aleksandra Mihaýlowna Kollontaý

zipesi bolsa bu ýagdaýy düzetmekdi. 1924-nji ýylda Norwegiýa bilen Sowet Soýuzynyň arasynda doly hukukly diplomatik gatnaşyklary ýola goýulýar, Aleksandra Mihaýlowna bolsa Doly ygtyýarly wekili wezipesine bellényär. Ýurduruň döwlet işgärleri we köpçülikleýin habar beriş serişdeleri bu möhüm diplomatik aktda başarıjaň diplomatičen zenanyň uly

örnunyň bardygyny belläp geçirýärler. 1926-nji ýylda Aleksandra Mihaýlowna Sowet Soýuzynyň Meksikada doly ygtyýarly wekili hökmünde birnäçe aý Meksikada bolýar. Şol gysga wagtyň içinde intelligensiya agzalary üçin leksiýalary, metbugat bilen söhbetdeşlikleri guramak bilen Meksikada antisowetizmi we antikommunizmi gowşatmagyň hötdesinden gelyär. Emma ýurduruň dag howasy Aleksandra Mihaýlownanyň saglygy-na oňaýsyz täsir edendigi sebäpli, ol ýurdy taşlap gaýtmaly bolýar.

1921-nji ýylyň tomsunda, partiýanyň X gurultaýynda «içsiler opozisiýasy» atly syýasy çykyş üçin Aleksandra Mihaýlownany gurultaý we tutuş partiýanyň agzalary ýazgarypydyr. Şol wakadan soň, ol Staline Moskwanýň daşyndaky islendik işe iberilmegini haýış edip, hat bilen yüz tutupdyr. Merkezi komitet Aleksandra Mihaýlownany Sowet Soýuzynyň Kanadadaky Doly ygtyýarly wekili wezipesine bellemegi meýilleşdirýärdi, emma ABŞ-da ozalky wagyz-nesihat işleri sebäpli adygan diplomat zenaňyň agremany ret edilenden soňra, ol özüniň köne tanyşlarynyň ýanına Norwegiýa ugradylmagyny haýış edýär. Aleksandra Mihaýlowna 1922-nji ýylyň noýabrynda ilçihananyň geňeşesi hökmünde Kristianiýa (házırkı Oslo) gelýär. Ol emigrasiya ýyllarynda-da Norwegiýada möhüm wezipeleri eýeleýän sosial-demokratik partiýanyň yolbaşyklär bilen dostlukly gatnaşyklary dikeltmegi баşarýar.

1922-nji ýylyň ahyry bolsa-da, So-

1927 – 1930-nji ýyllarda diplomat zenan ýene-de Sowet Soýuzynyň Norwegiýadaky Doly ygtyýarly wekili wezipesinde işleyär. Bu döwürde Sowet Soýuz bilen Norwegiýanyň arasyndaky gatnaşyklar durnuklaşypdyr, söwda dolanşygy ýokarlanyp, medeni gatnaşyklar giňeldilipdir. Şwesiýada taze wezipä bellenen Aleksandra Mihaýlowna özüniň ýakyn dosty Nikolayý Ýakimowa hat ýollaýar. Hatında ol: «Stokgolmdaky missiýa – örän jogapkärçilikli iş. Emma ýüregimini töründe köp işler edilen we eýýäm öwrenişen ýurdumy taşlap gidýänième gynanç duýgusy bar» diýip, öz başyndan geçirýän duýgularny beyan edýär.

(Dowamy bar).

*Ajaýyp NOBATOWA, Türkmenistanyň Daşary işler ministrliginiň Halkara gatnaşyklary institutynyň Halkara žurnalistikasy fakultetiniň II ýyl talyby.*



# ÝAŞ DIPLOMATYŇ SESI

(Soňy. Başlangyjy gazetiň 44 - 45-nji sanlarynda).

— Bilim merkeziňde diňleýjilerini halkara bäsleşiklerine, olimpiadalara taýýarlaýarsyňzmy?

— Halkara olimpiýa guramasy bilen ýakynдан işleşýäris. «Gujurly» bilim merkezimizde eyýäm 3 ýyldan bări matematika dersi boýunça halkara olimpiadalaryna taýýarlaýan ýörite merkez hereket edýär. Onda taýýarlanan ýaşlarymuz halkara derejesinde geçirilýän ýaryslarda baýrakly orunlary eýeleýärler. Fizikleriň arasynda hem olimpiadalary geçirip başladyk. Olar üçin hem fizika dersinden halkara olimpiadalaryna taýýarlaýan ýörite merkez açmaklygy meýilleşdirýäris.

— Yurdumzyň welaýatlarynda hem seýle bilim merkezlerini açmak maksadyňyz barmy?

— Elbetde. Biz hazır munuň üstünde işleşýäris. Eýýäm birnäçe ýyl bări işläp ýören-digimize garamazdan, diňe ýaňy-ýakynda, ýagny 1 ýyl mundan öň Aşgabat sähheriniň Parahat 1 ýaşaýy toplumynda bölümçämiz öz işine başlady. Ony bilim merkezimizde okaýan kiçi ýaşy okuwylyarymyza rahat we oňaýly şertleri döretmek maksady bilen açdyk. Elbetde, taze bölümçeleri isledigiňche, näçe diňseň açybermeli. Ony açmakda hiç hili kynçylyk ýok. Mesele açanyňdan soň, onuň hilini we abraýyny birjik-de peseltmän, ýoredip bilmekde. Bu babatda biz, esasan, mugallym ýetmezçiliginden kynçylyk çekýäris. Çünkü biz diňe bir diňleýjilerimiziň derejesini däl, eýsem, mugallymlarymyzň başşarnyklaryny, bilimlerini, hünär derejesini has hem kämilleşdirmek üçin yzygiderli işle-ri geçirýäris.

— Dili öwrenmek islemeýän adamda islegi nähid döretmeli?

— Bu ýagdayý bilen häli-şindi gabat gelýäris. Käbir çagalalar diňe ene-atalarynyň islegi boýunça dil öwrenmeli bolýarlar. Ýa-da matematikadan, fizikadan, programmirle-meden aşa zehinli diňleýjilerimiz diňe şol ugurlardan başga hiç zat gerek däl diýýärler. Bu ýagdayda mugallymyň diňleýjä aýratyn çemeleşmegi zerur bolup durýar. Ilki bilen-ä, adamýň özünde höwes bolmaly. Ýöne mugallym islemeýän çağada höwes döretmegi başşarmaly. Hüt şonuň üçin-de oňa mugallym diýilýär. Hemme adam mugallym bolup bile-nok ahry!

— Görýüs welli, bilim merkeziňde dörlü ýaşdaky adamlar okaýar. Soňa görə öwredış usullarynyž hem üýtgeýän bolsa gerek!?

— Ilki bilen-ä, kurslarymuz olaryň ýaşlary boýunça toparlara bölünýär. Bize «juniors», «young learners» we «adult learners» ýaly toparlar bar. Olaryň her-si üçin aýratyn sagatlarymyz, öwrediş usullarymuz, kitaplarymuz, deňgli ma-teriallarymuz, iň esasy-da, aýratyn mugallymlarymyz bar. Okasy gelmeýän, kynçylyklary, meseleleri bolan diňleýjilerimize aýratyn çemeleşýäris. Şeýle-de

yene bir zady belläsim gelýär, biz hemiše mugallymlara sapagy göni başlamazlygy maslahat berýäris. Ýagny iňlislerde «Ice melting» diýen bir düşünje bar. «Buzlary ertemek» üçin sapagyň başyny ýeňiljek,

de bellı bir maksat goýmaly we şol maksada ýetmek üçin jan aýaman zähmet çekmeli. Bu babatda dogry meýilnama düzmk diýeň wajyp bolup durýar.

— Dil öwrenmeýän adamlar durmuşda näme zatlary ýitirýärler?

— Juda köp zady. Tu-tuş dünýäni ýitirýär diý-segem lap aýtdygym bol-maz.

Ene diliňi bilmek ga-ty gowy zat. Ol dilde biz ilkinji sözlerimizi aýdýarys, pikirlenýäris. Emma diňe öz ene dili ni bilibem, kitap okama-yän adam gaty köp zady ýitirýär. Çünkü biz kitap okamak bilen söz baý-lygymyzy artdyryýarys, dünýägaragyşmyzy gi-

ýone gzyykly, peýdaly täzeliklerden, futbol baradaky gürrüňlerden başladýarys. Bu usulmyz islendik ýaşdaky diňleýjile-

ňeldýäris. Ynha, men dört dili bilýarin. Dört dilde kitap okaýaryn, gürleyärin, pikirlenip bilýarin. Öz ene dilimdäki kitaplardan milli



rimiziň höwesini has-da artdyryar.

— Bu babatda nähili işleri alyp barýarsyňz?

— Her 3 aýdan 2 gezek mugallymlarymy-

gymmatlyklarymyzy alýan bolsam, daşary ýurt kitaplaryndan dörlü medeniýetler, taryhy döwürler, döwletler, halklar barada tanyşyaryn. Dört dil bilen men özümi hemiše-de

çar tarapym aýçık ýaly duýýaryn. Şeýle giňişlikde ýaşap ýörkäm, dil bilmeyän, öwrenmeýän, onda-da kitap okamaýan adam, meniň pikirimce dar, garaňky dünýede ýaly. Olaryň durmuşyna ýagtlyk beresiň gelýär, kitap okadasuň, dil öwredesiň gelýär.

— Beren gürrüňleriňiz, maslahatlarynyž üçin köp sag boluň, Kakajan mugallym! Si-ze alyp barýan işleriňizde hemiše üstünlikleriň ýar bolmagyň arzuw edýäris.

— Sag boluň! Bilim merkezim ýaşlar, bilime teşne kalplar üçin mydama aýkdyr. Gelip duruň!

Söhbetdeş bolan:

Mähriban HUDAÝGULYÝEWA,  
Türkmenistanyň Daşary işler  
ministrliginiň Halkara gatnaşyklary  
institutynyň III ýyl talyby.

To say nothing, especially when speaking, is half the art of diplomacy.

Will Durant



In order to be a diplomat one must speak a number of languages, including double-talk.

Carey McWilliams



## ÝAŞ DIPLOMATYŇ SESI

Biziň bas maksadynyz Watana gulluk etmekdi! MICHIGAN — ELEKTRON GAZETI  
THE VOICE OF YOUNG DIPLOMAT  
Our main goal is to serve the Motherland! [iirmfa.nesil.edu.tm](http://iirmfa.nesil.edu.tm)

Baş redaktor  
Taňryberdi MYRATLYÝEW

Baş redaktoryň orunbasarlary: M.Mätgurbanow, G.Gurbansáhedow  
Jogapkär kâtıp: B.Garaýew  
Jogapkär kâtibiň orunbasary: A.Kaşaňow  
Kâtıp: A.Nobatowa  
Bölüm müdürü: A.Ýazweliýew  
Edebi işgärler: J.Öwezow, A.Atajykowa  
Fotohabarçylar: M.Narmedow, B.Ýazmyradow  
Korrektorlar: G.Egirjäýewa, A.Döwletowa.

Redaksiyon geňeşiiň agzalary:  
B.Ataýew, M.Berdinyýazow, W.Kadyrov,  
R.Básimow, B.Saryýew, T.Gutlyýew,  
B.Amansaryýew, B.Karaýew, A.Jumagulyýew,  
M.Gandyrowa, A.Omarowa, M.Orazowa,  
P.Çaryýew, O.Hemzäýew, T.Döwletowa,  
J.Pürjäýewa, O.Amanmuhammedowa,  
A.Nazarowa.



## ИЗ СЛОВАРЯ ТЕРМИНОВ ПО МЕДИАБРОЗОВАНИЮ

**База данных (data base)** — систематизированная форма организации и представления разного рода информации.

\* \* \*

**Видеотека (videothèque, video library)** — частная или публичная коллекция, видеофонд аудиовизуальных текстов, видеотекстов (в том числе — в электронном виде, в интернете). Близкие понятия: медиатека, библиотека, фонотека, фототека.

\* \* \*

**Гипертекст (hyper text)** — специальная организация компьютерных, интернетных медиатекстов, позволяющая при нажатии курсора на определенные слова или аудиовизуальные объекты мгновенно переходить на присоединенные к ним ссылки и родственные тексты или объекты.

\* \* \*

**Дайджест (digest)** — сокращенный, адаптированный вариант медиатекста.

\* \* \*

**Декодирование (decoding)** — расшифровка/дешифровка, трактовка информации, содержания медиатекста аудиторией.

\* \* \*

**Имиджмейкер (image maker)** — специалист, разрабатывающий медииные образы (человека, предмета, явления) с целью популяризации, рекламы.

**Бакыдурды ГАРАЕВ,**  
студент III курса факультета  
международной  
журналистики.

Gazet elektron görnüşinde  
HGI-niň [www.iirmfa.edu.tm](http://www.iirmfa.edu.tm)  
internet saytında  
hem-de [iirmfa.nesil.edu.tm](http://iirmfa.nesil.edu.tm)  
sanlı bilim portalında  
ýerleşdirilýär.

Email:  
[yashdiplomathgi@gmail.com](mailto:yashdiplomathgi@gmail.com)